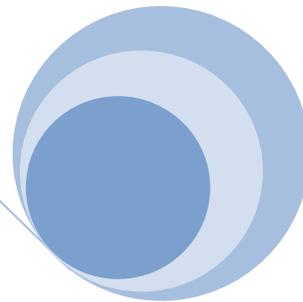


# CEES



PROGRAMME

## RENCONTRES SCIENTIFIQUES INTERNATIONALES DU CEES REPRESENTATIONS CULTURELLES ET IDENTITAIRES SLAVES

MSHS UNIVERSITE DE POITIERS, DU 1 AU 3 DECEMBRE 2010



MIMMO EA 3612



CENTRE EUROPEEN D'ETUDES SLAVES  
CENTRE EUROPEEN D'ETUDES SLAVES

**MERCREDI 1 DECEMBRE 2010 - APRES-MIDI**

**SALLE DES CONFERENCES**

**14H30 RECEPTION DES PARTICIPANTS ET OUVERTURE DE LA  
MANIFESTATION**

*M. Jean Pierre Gesson, Président de l'Université de Poitiers*

*M. Hervé Sabourin, Vice-président de l'Université de Poitiers*

*M. Dominique Moncond'huy, Doyen de l'UFR Lettres et langues*

*M. Michel Audiffren, Directeur de la MSHS*

*Mme Susan Finding, Directrice du MIMMOC*

**L'année France-Russie 2010**

**Mot d'accueil : Susan Finding**

*Modérateur : Jean Breuillard*

**14h45 Jean Breuillard, Université de Paris IV- Sorbonne : L'histoire des études slaves en France : bilan et perspectives.**

**15h15 Svetlana Rodonova, (Doyenne de la Faculté des lettres à l'Université d'Iaroslavl-Ouchinski) : Обучение студентов русскому и другим славянским языкам на факультете русской филологии и культуры, Enseignements du russe et des autres langues slaves à la Faculté de philologie à Iaroslavl**

**15h45 Elena Michenkina, (Responsable des relations internationales de l'Université d'Iaroslavl-Ouchinski) : Интеграция русского языка в мировое пространство , The Russian Language Integration into World Space**

**16h15 Enriquer Lister, (Université de Poitiers) : Quatre décennies de coopération entre l'Université de Poitiers et l'Université d'Iaroslavl**

*16h45 : Pause café*

**17 h Dušan Bataković, Ambassadeur de Serbie, (professeur d'histoire à l'Université de Belgrade) : Amitié franco-serbe**

**17h30 Jean-Jacques Tatin, (Université de Tours) : Dix ans de coopération universitaire avec le Monténégro : de la formation des formateurs à la coopération en matière de recherche. 2000-2010.**

*18h Table ronde : discussion*

*19h30-21h Concert au conservatoire*

*21h15 Buffet à la Présidence de l'Université*

А

Б

В

Д

Е

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

**Jeudi 2 décembre 2010**

**Salle Gargantua**

**Représentations culturelles et historiques**

*Modératrice : Khristina Kossogorova*

9h15 Hélène Yeche (Université de Poitiers) : **L'image et**

**l'instrumentalisation de la culture sorabe dans l'ancienne RDA**

9h45 Vesna Cidilko (Université Humboldt) : **Die kulturelle Identität und**

**das Bild der slawischen Welt im heutigen Deutschland**

10h15 Frosa Pejoska-Bouchereau, (INALCO, Paris): **L'aventure**

**macédonienne de R. Gaillard**

10h45 pause café

11h Sonja Bjelobaba (Université de Göteborg) : **The Role of South-Slavic**

**Oral Literature in Building Finnish National Identity**

11h30 Laurent Hassid (Université de Bordeaux) : **Mythes, représentations  
historiques et territoires dans la société slovène depuis 1991**

12h-12h30 : discussion

12h30-14h : pause déjeuner

**Représentations artistiques, poétiques, littéraires**

*Modératrice : Frosa Pejoska-Bouchereau*

14h15 Justyna Bajda (Université de Wrocław) : **Les rapports  
intersémiotiques dans les livres poétiques à l'époque de la Jeune  
Pologne**

14h45 Milivoj Srebro (Université de Bordeaux 3) : **La littérature serbe  
dans le miroir français : une réflexion sur l'identité de la littérature  
serbe et sur ses représentations en France**

15h15 Boris Lazić (Université de Paris IV) : **Aperçu critique de la poésie  
serbe contemporaine**

15h45 Geneviève Cloutier (Université du Québec à Montréal) : **Imaginaire  
de l'avant-garde et identité collective chez les artistes d'Europe Centrale  
et de l'Est**

16h15 : pause café

16h30 Khristina Kossogorova (Université d'Iaroslavl-Ouchinski) : **L'aspect  
socio-linguistique et valeur culturelle des contes russes**

17h Nadejda Rocher (Université de Bordeaux) : **L'orientalisme russe et la  
question identitaire entre la fin du XIX et le début du XX siècle**

18h-18h30 : discussion

19h Réception à la mairie

А

Б

В

Д

Е

Ж

Ї

Ї

Ї

Дж

Лј

Ш

Ш

Ю

Э

Ж

Ц

Љ

Љ

Ж

Ж

Ч



**Vendredi 3 décembre 2010**

**Salle Mélusine**

**Représentations identitaires et religieuses**

*Modérateur : Milivoj Srebro*

**9h15 Irina Oboukhova (Université d'Alsace – Université de l'Oural) : Le croisement de la culture des Capétiens avec des traditions russes dans l'art religieux au milieu des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles.**

**9h45 Boris Stojkovski (Université de Novi Sad) : Les représentations culturelles byzantines dans les identités slaves**

**10h15 Andja Srdić (Université de Bordeaux 3) : La religion populaire serbe et le corps du défunt : les représentations et les pratiques**

*10h45 pause café*

**11h Sanja Bošković (Université de Poitiers) : Le rôle des croyances païennes dans le maintien de l'identité culturelle chez les Slaves du Sud à l'époque contemporaine**

**11h30 Elisabeth Juin (Université de Poitiers) : Représentations de la diversité culturelle et religieuse dans la nouvelle *Au temps d'Anika* d'Ivo Andrić**

*12h : discussion*

*12h30-14h15 : pause déjeuner*

**14h15 Table ronde : projets à venir du CEES**

*16h30 : pause café*

**17h : Clôture de la manifestation scientifique du CEES**